



**Smithsonian Institution**

*National Museum of African American History and Culture*

## J'ai Deux Amours

Extracted on Mar-29-2024 06:11:54

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website ([transcription.si.edu](https://transcription.si.edu)), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the [following terms](#).

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the National Museum of African American History and Culture as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the National Museum of African American History and Culture website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact National Museum of African American History and Culture or [transcribe@si.edu](mailto:transcribe@si.edu)

For more information on this project and related material, contact the National Museum of African American History and Culture. [See this project](#) and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

SUPPLICATION  
(Suplicación)  
TANGO CHANTÉ

Parole Francaises et Espagnoles  
L. POTERAT et Rogelio HUGUET

Musique de A. CALABRESE

[[Mt. de Tango]]  
[[image: musical notation of vocal line]]

Mon coeur te supplie  
Mi corazón llora,

Et dans ma folie,  
Pues tu amor implora...

Tout bas je t'implore,  
Pero inútilmente

Je crois encore, que tu viendras  
Mi alma dotiente Te dice: vén!

Mais la nuit s'avance,  
Eres tu, mi cielo,

Tout n'est que silence  
Mi solo consuelo...

J'écoute et je pleure  
Pero, mi ventura

Vers ta demeure  
Matas,! perjura

Je tends les bras  
Con tu desdén.

FIN

Pour un mot  
No sé si

Copyright MCMXXX by Francis Salabert  
International Copyright secured all rights reserved  
EDITIONS FRANCIS SALABERT Paris

Tous droits d'exécution publique de traduction de reproduction et  
d'arrangements réservés pour tous pays y compris la Suede la Norvège  
et le Danemark

[[right margin]]



Existe en disques PATHÉ à saphir et disques à aiguille  
FRANCIS SALABERT  
[/right margin]

[[right margin]]  
Les Parodies sont interdites et seront poursuivies par l'Editeur  
[/right margin]

[[2nd page]]

[[lyrics]]

tendre Pour un doux sourire de tes yeux Je veux t'at\_  
debo Maldecir el dia que te vi... No, no me a\_

\_tendre me refusant à comprendre Que test pro\_  
\_trevo Cuando cruzo tu mirada... Desampa\_

\_messes Que tes mots perfides sont un jeu Un jeu qui  
\_rada, Mi alma, sufre de dolor sin tí; Pues, ado\_

blesse Et rend mon cœur malheureux... Car je sais  
\_rada, Te amo yo con frenésí. Pero al pen\_

bien que tu mentais Que lâchement tu me raillais Et qu'à ja\_  
\_sar con muestro amor, Hago aumentar mi sinsabor...! No me aban\_

\_mais tu me berçais Dans ma détresse Pourtant vois -  
\_dones, por favor ... Mi dulce hada! Se turba á

-tu, je viens ce soir Commeun esclaye en ton pouvoir Rêvant tou\_  
veces mi razón, Y veo en sueños mi aflicción... Creyendo hu\_

\_jours du fol espoir De te revoir.  
\_ir tu tentación, Pido perdón!

[[/lyrics]]

E.A.S. 6446bis

J'ai Deux Amours  
Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers  
Extracted Mar-29-2024 06:11:54



## Smithsonian Institution

*National Museum of African American History and Culture*

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities. Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us!

The Transcription Center: <https://transcription.si.edu>

On Facebook: <https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter>

On Twitter: [@TranscribeSI](#)

Connect with the Smithsonian

Smithsonian Institution: [www.si.edu](http://www.si.edu)

On Facebook: <https://www.facebook.com/Smithsonian>

On Twitter: [@smithsonian](#)